

ИНФОРМАЦИОННЫЕ СЕРВИСЫ БИБЛИОТЕКИ С ЭЛЕКТРОННЫМИ РЕСУРСАМИ: как не нарушить закон

Авторы



**Елена Владиславовна
ЛИНДЕМАН**

заместитель
генерального
директора
ГПНТБ России
по библиотечной
работе, ответственный
исполнитель, к.т.н.



**Михаил
Владимирович
ГОНЧАРОВ**

директор Центра
развития и поддержки
интернет-технологий
ГПНТБ России,
к.т.н., доцент



**Кирилл Анатольевич
КОЛОСОВ**

заведующий
отделом управления,
проектирования
и анализа Интернет-
комплекса ГПНТБ
России, к.т.н.

Сегодня фонды современных библиотек стали гибридными и включают документы не только разных видов изданий, но и на разных носителях информации и различного уровня доступа и использования. В начале статьи мы говорили о важности понимания условий подписания лицензионного соглашения, возможности обсуждения его положений и необходимости обязательного соблюдения и выполнения подписанных условий.

Пользователи не всегда понимают, почему программно-технические и коммуникационные возможности, существующие в библиотеке, не используются для предоставления им разумных, комфортных условий работы с ресурсами и всевозможных вариантов копирования материалов для работы. Но всегда ли пользователи, наши заказчики понимают, и хотят ли понимать, что такое следование закону, и как они трактуют этот закон?

В обязательства, которые должна выполнять библиотека-подписчик, наиболее часто входят:

- обеспечение доступа к лицензионным материалам через защищённую сеть только авторизованным пользователям;
- разработка и использование мер для ознакомления авторизованных пользователей с требованиями лицензионных договоров;
- в случае обнаружения нарушения лицензионных требований — немедленное сообщение об этом владельцу ресурса, расследование обстоятельств нарушения, принятие мер для того, чтобы нарушение не повторилось.

Для значительной части лицензионных электронных ресурсов существуют ограничения в использовании. Вот некоторые из них:

- значительное и систематическое копирование или воспроизведение (копирование

целиком всех статей из одного выпуска журнала, использование программ-роботов для автоматического скачивания материалов);

- изменение, создание любого информационного продукта (печатного, электронного), основанного на лицензионных материалах;
- внесение изменений в лицензионные материалы, знаки авторского права, зарегистрированные торговые знаки;
- использование лицензионных материалов в коммерческих целях;
- систематическое распространение лицензионных материалов неавторизованным пользователям.

Объёмы выгруженной информации контролируются владельцами ресурсов с использованием специальных программных средств. Так, при работе с электронными журналами

осуществляется контроль за тем, какие статьи выгружаются (критичным является объём выгруженной информации в мегабайтах, количество статей). Как только поступает сигнал о превышении допустимых объёмов скачивания, доступ к ресурсу прекращается.

Одна из основных проблем связана с пользователями ресурсов, которые не понимают, что такое требование лицензионного договора, ограничение в условиях копирования документов. Несмотря на все принимаемые меры (информирование в библиотеке на стендах, на семинарах, на сайтах, в блогах и соцсетях, контроль в интернет-зале) читатель начинает копировать себе статьи всего номера журнала, а то и нескольких номеров. Реакция организации, предоставившей доступ, бывает очень быстрой. Нарушение лицензионного соглашения приводит к отключению библиотеки от данного ресурса. Восстановление доступа возможно только после переговоров, выявления нарушителя, проведения профилактической работы или карательных мер (в зависимости от повторения нарушения), отчёта о проведённой работе. В практике ГПНТБ России такое случалось неоднократно. Например, доступ прекращался к журналам Американского физического общества (American Physical Society) и Американского химического общества (American Chemical Society), предоставляемых консорциумом «НЭИКОН». Отключение носило временный характер, и после переговоров с правообладателями ресурсов и детального отчёта о проведённой работе доступ был восстановлен.

По опыту работы ГПНТБ России, для обеспечения соблюдения лицензионных требований и действующего законодательства принимаются следующие меры:

- система защиты персональных компьютеров интернет-зала;
- систематическое информирование и консультирование посетителей-пользователей;
- ознакомление потенциальных пользователей через систему оповещения на сайте, в блогах, соцсетях;
- проведение учебно-образовательных мероприятий;
- контроль и удалённый мониторинг за работой пользователей в интернет-зале.

Использование электронного ресурса для электронной доставки документа (ЭДД) в другой регион может также быть значительным нарушением контракта. Владельцы электронных ресурсов могут устанавливать различные ограничения по использованию материалов из лицензионных ресурсов в работе службы электронной доставки документов межбиблиотеч-

ного абонементу. Так, лицензия Американского химического общества разрешает использование отдельных статей в формате pdf, отправка разрешается по почте, факсу или электронной почте со следующими ограничениями:

- только в библиотеки некоммерческих организаций (публичные, школьные, библиотеки колледжей);
- подписчик может отправить не более пяти статей в год из каждого журнала.

Все другие отправки можно делать, только оплатив соответствующие отчисления в Copyright Clearance Center (Центр по проверке авторских прав США. — *прим. ред.*) или напрямую владельцу ресурса.

Ещё одним вариантом ограничения использования ресурсов в ЭДД является жёсткое требование по использованию только специального программного обеспечения (Ariel и подобных), которое уничтожает



Объёмы выгруженной информации контролируются владельцами ресурсов с использованием специальных программных средств, так, при работе с электронными журналами осуществляется контроль за тем, какие статьи выгружаются (критичным является объём выгруженной информации в мегабайтах, количество статей). Как только поступает сигнал о превышении допустимых объёмов скачивания, доступ к ресурсу прекращается



электронный документ в пункте доставки сразу после вывода его на печать. В России Ariel приобрели незначительное число библиотек, так как это программное обеспечение имеет высокую цену, поэтому возникают проблемы при доставке удалённым пользователям целого ряда ресурсов.

Когда нет ограничений по программным продуктам, используемым при ЭДД, возможно использование комплекса мер, обеспечивающих также сочетание выполняемых требований лицензии и национального раздела авторского права, согласно IV части Гражданского кодекса РФ. Комплект документов для этого представлен на сайте ГПНТБ России (рис. 1).

Для анализа использования электронных подписных изданий в библиотеках и способов предотвращения нарушений лицензионных соглашений пользователями применяется описанная ниже методика. Сбор статистики и анализ использования электронных подписных изданий в библиотеках может осуществляться на основе данных, собираемых двумя способами:

- на стороне поставщика электронных ресурсов;
- на стороне библиотеки.

Для анализа сведений, получаемых обоими способами, требуется наличие дополнительного программного обеспечения.

Сбор статистики на стороне поставщика электронных ресурсов осуществляется всегда, но её получение и анализ связаны с необходимостью обращения к веб-странице поставщика электронных ресурсов. Учитывая, что библиотека может иметь значительное количество договоров, заключённых с различными агрегаторами, анализ и сбор статистики, получаемой с использованием доступа к административным разделам веб-сайтов этих агрегаторов, требует значительного времени.

В течение длительного времени издатели и агрегаторы данных предоставляли своим пользователям статистику использования электронных ресурсов, однако эти данные не были приспособлены для полноценной оценки, так как отсутствовали стандарты для сбора и анализа такого вида статистики. Для исправления сложившейся ситуации были разработаны решения, включающие принятие стандарта Z39.7, ARL New Measures Initiative, а также реализован проект COUNTER (<http://www.projectcounter.org>). С целью автоматизации сбора статистических данных с веб-сайтов агрегаторов и поставщиков электронных ресурсов в 2007 г. в США был разработан проект SUSHI (ANSI/NISO Z39.93 – 2007, <http://www.niso.org/workrooms/sushi>) (рис. 2).

Результатом проекта стал разработанный протокол запросов и ответов, который решил проблемы сбора и объединения статистических отчётов COUNTER. В данном протоколе клиентское приложение обращается к SUSHI-серверу, как к сайту поставщика электронных ресурсов, и запрашивает у него отчёт по использованию ресурсов. В свою очередь, сервер SUSHI обрабатывает пользовательские данные, формирует отчёт в XML-формате и передаёт его клиентскому приложению. Протокол предусматривает автоматический ежемесячный сбор статистики по каждому поставщику ресурсов без необходимости участия персонала библиотеки. Однако в настоящее время лишь 38 поставщиков электронных ресурсов поддерживают SUSHI-протокол. Полный список этих поставщиков приведён в Интернете по следующей ссылке: <http://sites.google.com/site/sushiserverregistry>. Тем не менее, в числе этих поставщиков присутствуют такие компании, как Cambridge University Press, EBSCO Publishing, Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc (IEEE), OCLC FirstSearch, Oxford Journals, ProQuest, Springer, Swets (Swetswise) и т.п., вследствие чего анализ сведений, собираемых с использованием средств SUSHI, может быть весьма значимым для большинства библиотек. В качестве клиентского приложения SUSHI библиотеки могут использовать свободно распространяемый программный пакет Sushi Starters Project (<http://cclibweb-4.dmz.cranfield.ac.uk/projects/sushistarters/downloads>). Для работы данного программного пакета требуется наличие веб-сервера Apache (кроссплатформенное ПО, поддержи-

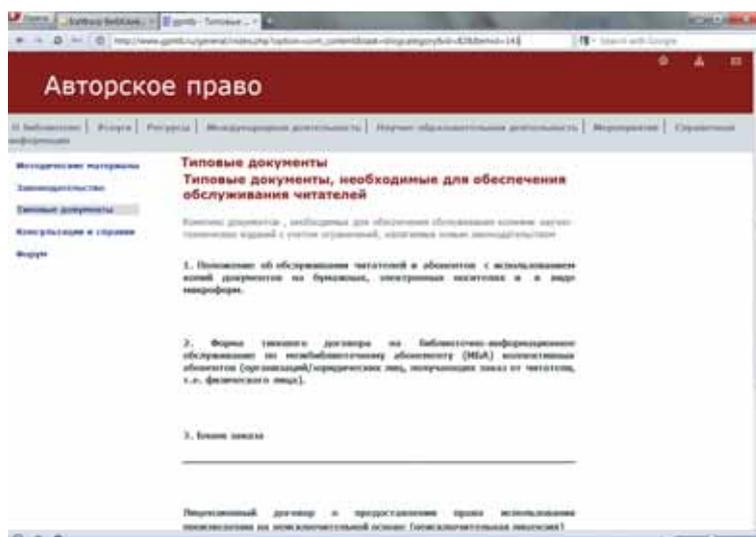


Рис. 1



Рис. 2

вает операционные системы Linux, BSD, Mac OS, Microsoft Windows, Novell NetWare, BeOS, — прим. *peg.*) и гипертекстового препроцессора PHP версии 5.1.6 или выше. Для каждого агрегатора или поставщика электронного ресурса требуется заполнить в административном интерфейсе Sushi Starters Project поля Requestor IDs, Customer IDs, usernames, passwords.

Однако следует учитывать тот факт, что сведения, полученные посредством Sushi Starters Project, будут представлены в формате COUNTER, что делает их труднопонимаемыми для анализа и последующих выводов.

Для детального анализа отчётов в формате COUNTER можно воспользоваться свободно распространяемым пакетом Journal Usage Report Online (JURO), разработанным в 2005 г. Научно-технической библиотекой Университета Гонконга (<http://library.ust.hk/software/>

juro.html), который использует статистические данные в формате COUNTER и формирует отчёты по использованию электронных ресурсов, доступные через веб-интерфейс, а также содержит средства интеграции с электронным каталогом для анализа эффективности использования подписных ресурсов.

Анализ использования подписных электронных ресурсов на стороне библиотеки возможен при подключении компьютеров в читальном зале, из которого предоставляется доступ к электронным изданиям, к сети Интернет через прокси-сервер. В этом случае прокси-сервер формирует лог-файл, в котором фиксируются все запросы интернет-пользователей. Для удобства анализа и обработки статистики рекомендуется использование выделенного прокси-сервера, используемого только для доступа к подписным электронным изданиям.

Структура лог-файла прокси-сервера, как правило, совпадает со структурой лог-файла сервера Apache, что позволяет использовать для обобщения статистики распространённые программы, например webalizer (<http://www.webalizer.org>).

Ведение учёта доступа к электронным ресурсам на стороне библиотеки с использованием прокси-сервера позволяет осуществлять контроль соблюдения лицензионных соглашений, определяющих скачивание полных текстов. Как правило, в случае нарушения лицензии об этом сообщает издатель, прилагая фрагмент файла

статистики со своей стороны. При этом он не может определить, с какого компьютера локальной сети библиотеки осуществлялось скачивание ресурсов большого объёма. Сопоставляя дату и время нарушения с лог-файлом прокси-сервера, возможно точно определить IP-адрес компьютера и найти этот компьютер в интернет-зале, чтобы затем по журналу учёта пользователей найти пользователя, допустившего нарушение. Без прокси-сервера такой анализ практически невозможен, и лишь по счастливой случайности можно вычислить нарушителя, анализируя следы его деятельности в дисковых кэшах всех компьютеров интернет-зала.

Мы рассмотрели лишь небольшую часть проблем, с которыми сталкивается современная библиотека, осуществляющая библиотечно-информационное сервисное обслуживание пользователей электронными ресурсами. Этот список можно продолжить. Но главное, о чём не стоит забывать, — работа библиотеки всегда должна осуществляться без нарушений законодательных норм. Необходимо следить за изменениями в законодательстве и вовремя корректировать свою деятельность. ■

Материал подготовлен в рамках Госконтракта консорциума «НЭИКОН» с Министерством образования и науки РФ от 29.06.2011 № 07.551.11.4002



Университетская библиотека
ONLINE





**ЗБС «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН»
в приложении для Apple Ipad&Iphone и Android**



Электронные книги для учебы, для дела и для души

КНИГИ БУДУТ ЧИТАТЬ ТАК:





www.biblioclub.ru
www.университетская-библиотека.рф
+7 (495) 334-72-11; +7 (495) 333-12-42
manager@directmedia.ru